

# Neue Bauten von Marcel Breuer = [Nouvelles ouvrages de Marcel Breuer] = [New projects by Marcel Breuer]

Autor(en): **Joedicke, Jürgen**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :  
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **29 (1975)**

Heft 9: **Wohnungsbau**

PDF erstellt am: **26.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-335260>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Neue Bauten von Marcel Breuer

Marcel Breuer, 1902 geboren, Studium und Tätigkeit als Lehrer am Bauhaus, ging 1937 nach den USA, wo er auch heute noch tätig ist. Er gehört zu den bedeutendsten Architekten unserer Zeit. Bauen + Wohnen stellt im folgenden einige seiner neuesten Bauten vor.

Jürgen Joedicke

Né en 1902, Marcel Breuer enseigna au Bauhaus après y avoir lui-même étudié. Dès 1937 il se rendit aux USA où il travaille toujours. Il compte parmi les architectes les plus importants de notre époque. Construction + Habitation présente ici quelques unes de ses œuvres parmi les plus récentes.

Marcel Breuer  
Robert F. Gatje

## Ferienstadt Flaine, Haute Savoie

Ville de vacances à Flaine, Haute-Savoie  
Flaine Vacation Colony, Haute Savoie

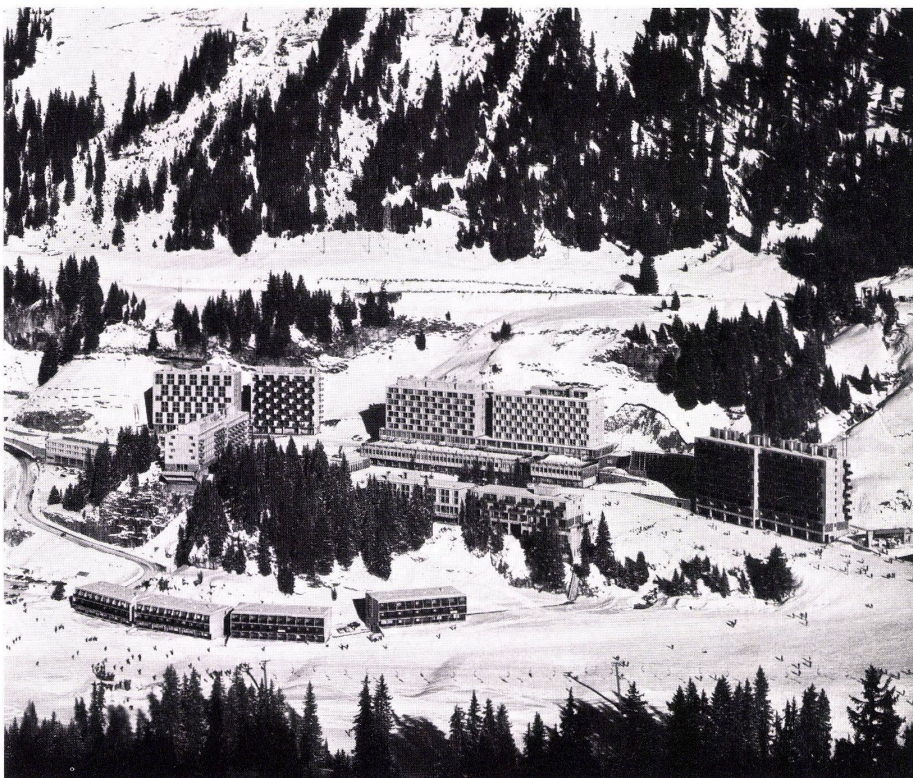
Baubeginn 1960

Marcel Breuer, born in 1902, studied and taught at Bauhaus, went in 1937 to the USA, where he is still active. He is one of the leading architects of our time. Building + Home here presents a number of his most recent projects.

Diese neue Ferienstadt liegt 70 km südlich von Genf und 20 km nordwestlich von Chamonix in einem schönen Hochtal der französischen Alpen. Als erstes wurde das neue Stadtzentrum gebaut, umgeben von Appartementgebäude, Hotels, Läden und Freizeiteinrichtungen.

Cette nouvelle cité de vacances est située à 70 km au sud de Genève et à 20 km au nord ouest de Chamonix dans une belle vallée d'altitude des Alpes françaises. Le centre, première étape de la construction est cerné par des appartements, des hôtels, des magasins et des équipements de loisirs.

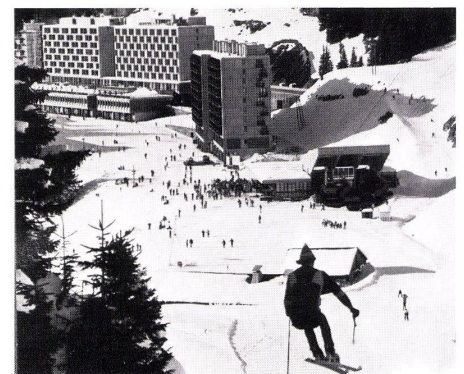
This new vacation colony is situated 70 km south of Geneva and 20 km northwest of Chamonix in a beautiful high valley of the French Alps. The new urban centre was the first part to be constructed; it is surrounded by apartment houses, hotels, shops and recreation facilities.



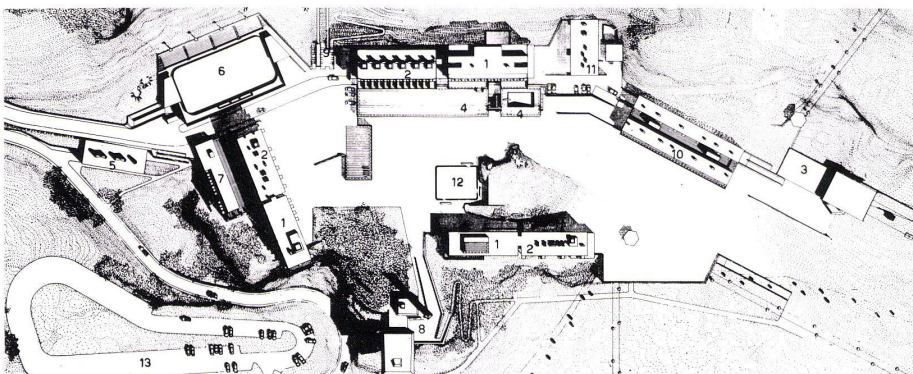
1  
Luftaufnahme von Südosten.  
Vue aérienne du sud-est.  
Air view from southeast.

2  
Das Stadtzentrum von der Ostseite.  
Le centre urbain vu du côté est.  
The city center from the east side.

3  
Lageplan.  
Plan de situation.  
Site plan.



- 1 Hotel / Hôtel / Hotel
- 2 Appartementhaus / Bloc d'appartements / Apartment block
- 3 Skiliftstation / Station de remonte-pente / Ski-lift station
- 4 Läden / Magasins / Shops
- 5 Kraftwerk / Centrale électrique / Power station
- 6 Eishockey / Hockey sur glace / Ice hockey rink
- 7 Halle / Hall
- 8 Kapelle / Chapelle / Chapel
- 9 Information / Informations / Information
- 10 Wohnhaus für Bedienstete / Logements pour retraités / Residence
- 11 Verwaltung / Administration
- 12 Schlittschuhbahn / Piste de patin à glace / Skating-rink
- 13 Parkplatz / Parkings / Car park







4



5



6

4  
 Hotel mit Schlittschuhbahn.  
 Hôtel avec piste de patin à glace.  
 Hotel with skating-rink.

5  
 Zentraler Platz.  
 Place centrale.  
 Central square.

6  
 Läden mit Hotel und Appartementhaus.  
 Vue des magasins avec hôtel et bloc d'appartements.  
 Shops with hotel and apartment house.

7  
 Appartements mit Hotel im Hintergrund.  
 Les appartements avec l'hôtel à l'arrière-plan.  
 Apartments with hotel in background.



7



Marcel Breuer  
Herbert Beckhard

## Zentralgebäude und Garage, Amherst, Universität von Massachusetts

Bâtiment central et garage,  
Amherst, Université du Massachusetts  
Central building and garage,  
Amherst, University of Massachusetts  
Bauzeit 1965–1969

Das Problem, ein relativ großes Programm auf einem kleinen Bauplatz zwischen vorhandenen Gebäuden unterzubringen, wurde dadurch gelöst, daß ein Teil der Räume unter der Terrasse im Untergeschoß angeordnet wurde, während die Räume, die Tageslicht erforderten, in einem neugeschossigen Hochhaus untergebracht wurden. Das Zentralgebäude ist der Mittelpunkt eines Universitätsgeländes für 25 000 Studenten und enthält Aufenthaltsräume für Studenten, Restaurants, vier Geschosse mit Apartments und zwei Geschosse mit Verwaltungsräumen im Hochhaus, Erholungsräume, Läden und Cafeterias. Die Fassade des Hochhauses spiegelt die unterschiedlichen Funktionen wider.

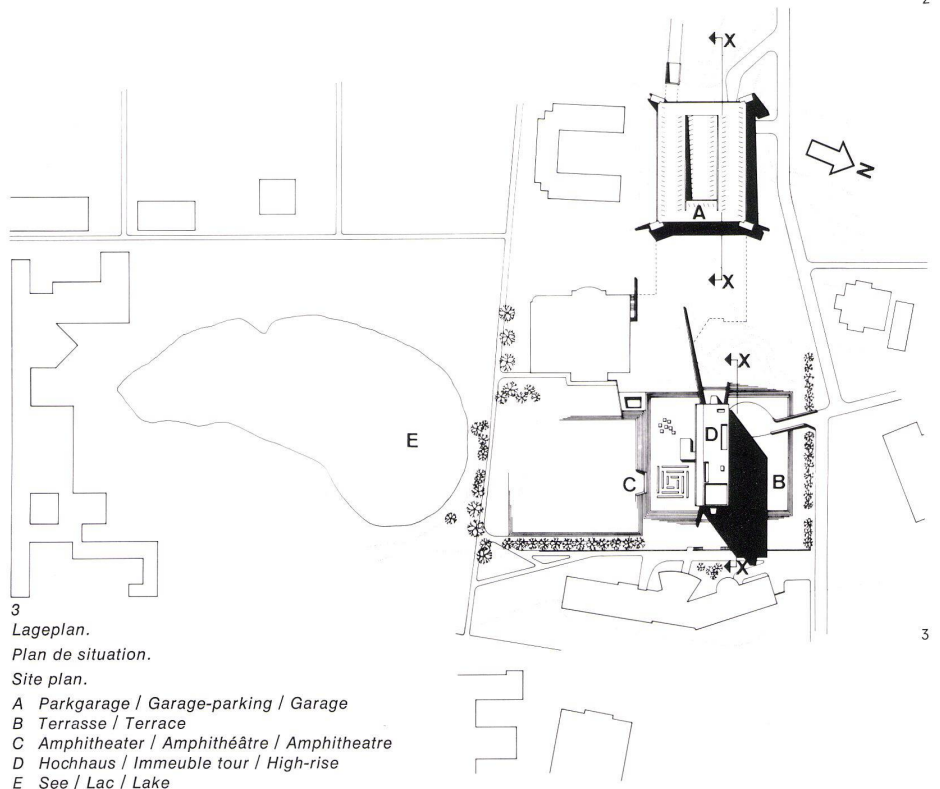


Pour résoudre le problème consistant à implanter un programme relativement important sur un petit terrain et parmi des bâtiments déjà existants, une partie des locaux fut placée au sous-sol sous la terrasse tandis que les pièces qui avaient besoin de lumière furent réparties dans un volume de neuf étages. Le bâtiment central est le noyau de l'université et contient les locaux de séjour pour les étudiants, de restaurants, 4 étages d'appartements et deux étages administratifs placés dans le grand volume, des locaux de loisirs, des magasins et cafétérias.

The problem of accommodating a relatively large project on a small building site between existing buildings was solved by positioning some of the rooms under the terrace in the basement, whilst those rooms which required daylight were incorporated in a nine-storey tower-block. The central building is the focal point of a university campus for 25,000 students and includes common rooms for students, restaurants, four floors with living-accommodation and two floors with administrative offices in the tower-block, recreation rooms, shops and cafeterias.

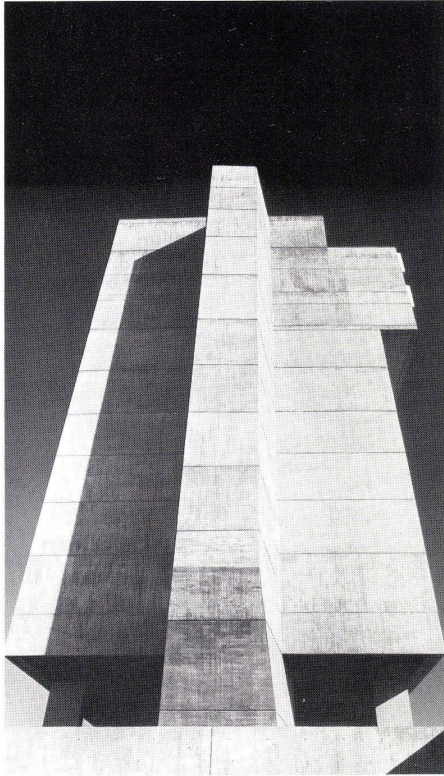
1  
Gesamtansicht mit Terrasse und Hochhaus.  
Vue générale avec terrasse et immeuble tour.  
Assembly view with terrace and high-rise.

2  
Detailansicht mit Oberlichtern zur Belichtung der unter der Terrasse liegenden Räume.  
Vue de détail montrant les lanterneaux éclairant les locaux situés sous la terrasse.  
Detail view with skylights for illuminating the tracts beneath the terrace.



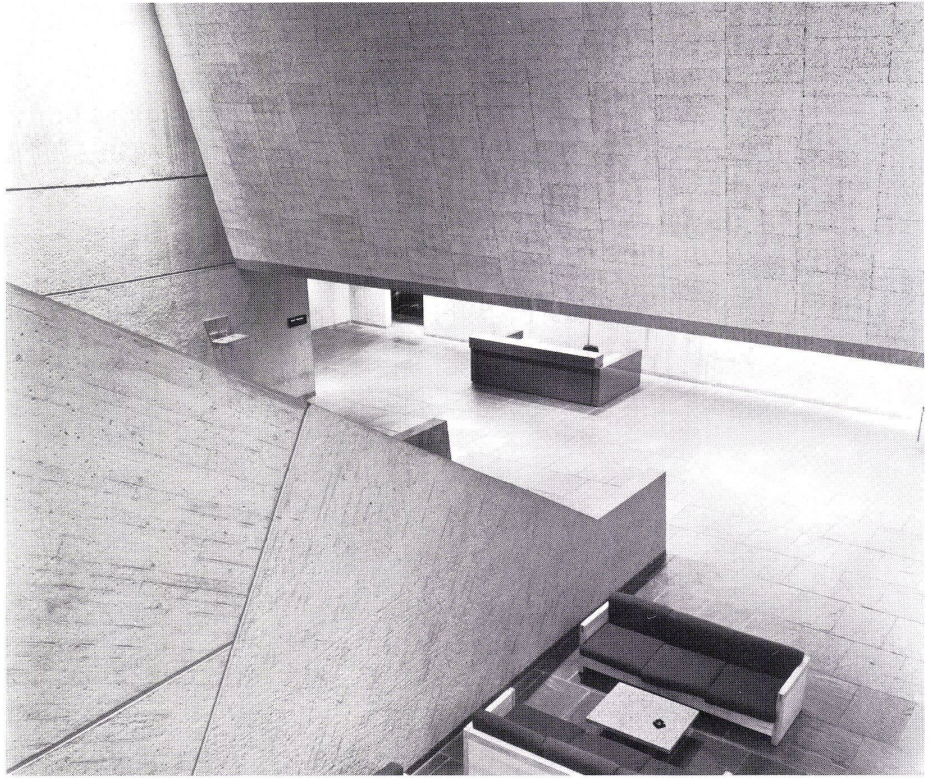
3  
Lageplan.  
Plan de situation.  
Site plan.  
A Parkgarage / Garage-parking / Garage  
B Terrasse / Terrace  
C Amphitheater / Amphithéâtre / Amphitheatre  
D Hochhaus / Immeuble tour / High-rise  
E See / Lac / Lake





4

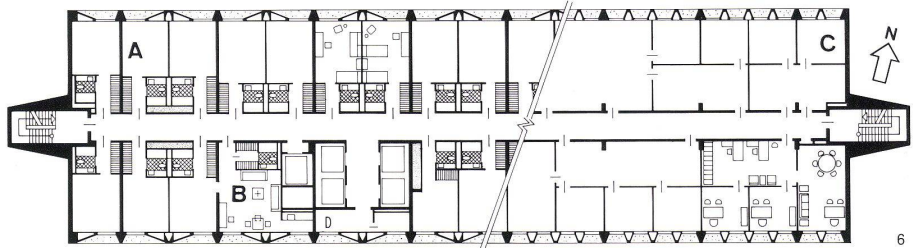
4 Schmalseite des Hochhauses.  
L'immeuble tour vu sur la tranche.  
Narrow end of the high-rise.



5

5 Treppe zwischen Haupthalle und Halle im Untergeschoß.  
Escalier reliant le hall principal à celui du sous-sol.  
Stairs between main hall and basement level hall.

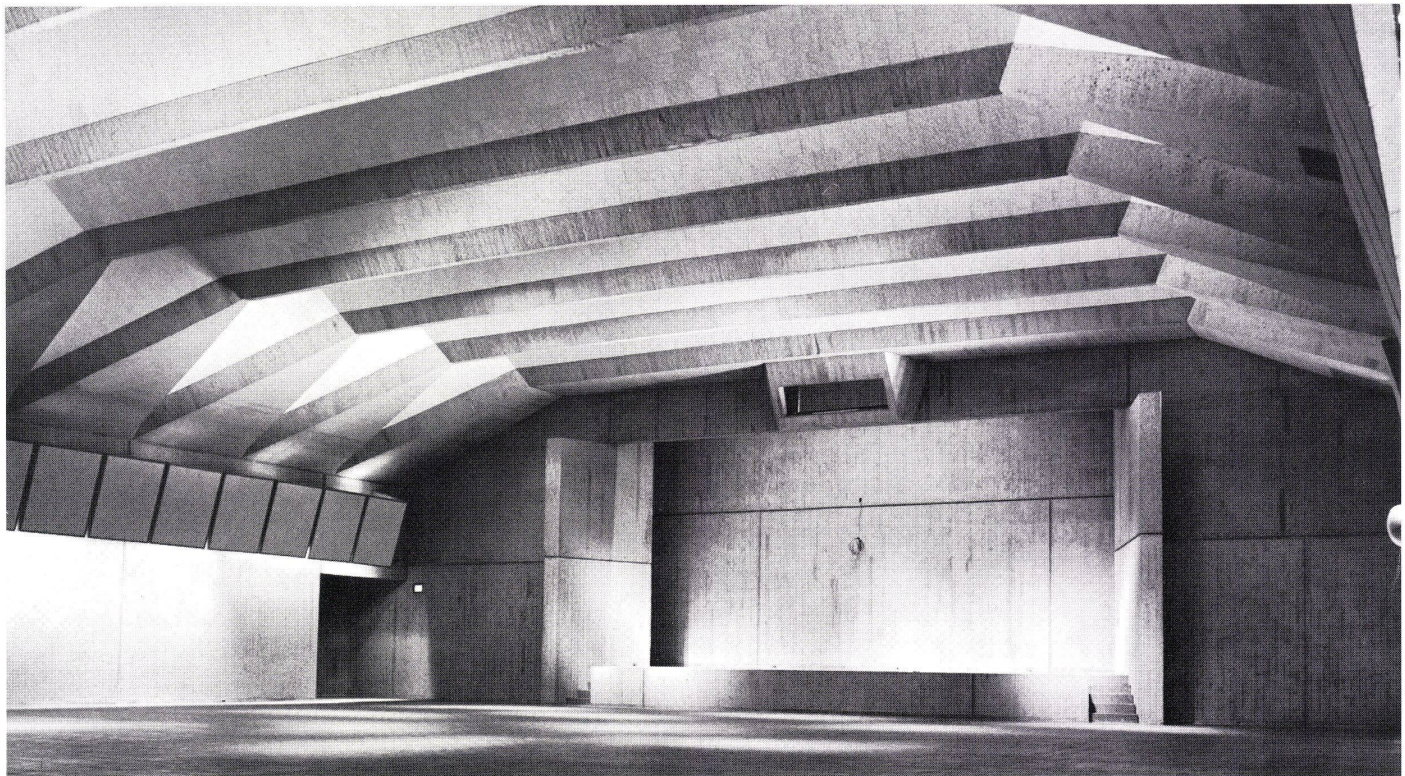
6 Grundriß 1.-4. Obergeschoß (links) und 6.-7. Obergeschoß (rechts) 1:300.  
Plans des 1er au 4ème étages (à gauche) et des 6ème et 7ème étages (à droite).  
Plan of 1st to 4th floors (left) and 6th and 7th floors (right).



6

B Sonderappartement / Appartement spécial / Special apartment  
C Flexible Zone für Büronutzung oder für Konferenzzimmer / Zone flexible utilisable en bureau ou en salle de conférences / Flexible zone for use as office space or for conferences

7 Festsaal im Untergeschoß.  
Salle des fêtes au sous-sol.  
Banquet-room at basement level.



7



Marcel Breuer  
Robert F. Gatje

## Bürogebäude, Labor und Fabrik IBM, Boca Raton, Florida

Immeuble de bureaux, laboratoires et usine IBM à Boca Raton, Floride

IBM Office building, laboratory and factory, Boca Raton, Florida

Bauzeit 1967–1969

Die Kombination von im Grundriß Y-förmigen Gebäuden bildet ein kontinuierliches System und umschließt künstlich angelegte runde Seen. Die Verwaltungsgebäude und Labors werden von gabelförmigen Stützen getragen, die eine überdeckte Promenade bilden. Fabrik- und Lagergebäude liegen im westlichen Teil des Geländes.

La composition en plan qui juxtapose des bâtiments en forme de Y, crée une maille continue délimitant des lacs artificiels circulaires. Le volume administratif et celui des laboratoires sont portés par des appuis en forme de fourche qui forment une promenade couverte. L'usine et le volume de stockage sont implantés dans la partie ouest du terrain.

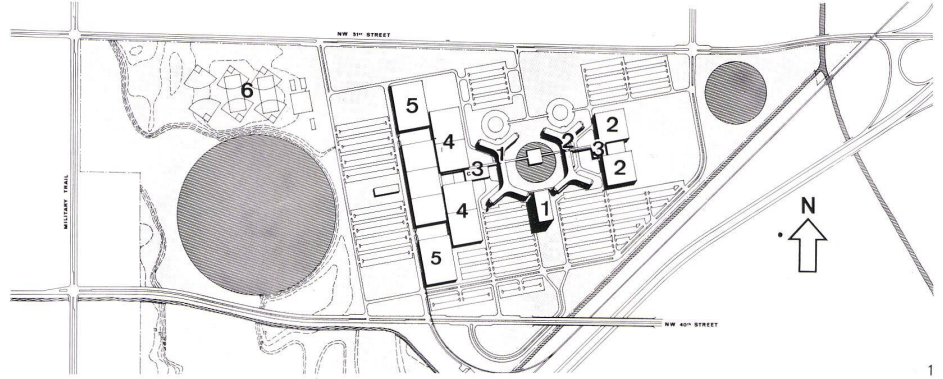
The combination of buildings that are Y-shaped in plan constitutes a continuous system and includes circular artificial ponds. The office buildings and labs are carried by fork-supports, which form a roofed promenade. Factory and warehouse buildings are situated in the western part of the site.

1  
Lageplan.

Plan de situation.

Site plan.

- 1 Verwaltung / Administration
- 2 Labor / Laboratoires / Laboratory
- 3 Cafeteria / Cafétéria / Cafeteria
- 4 Fabrik / Usine / Factory
- 5 Lager / Stockage / Warehouse
- 6 Erholung / Détente / Recreation



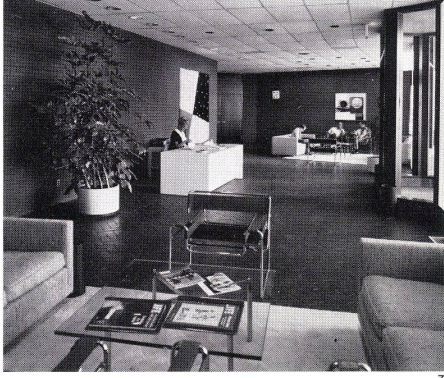
2  
Arkade des Laborflügels mit Verwaltungsgebäude im Hintergrund.

Vue de l'espace couvert de l'aile des laboratoires avec l'immeuble administratif à l'arrière-plan.

Arcade of the laboratory wing with office building in background.



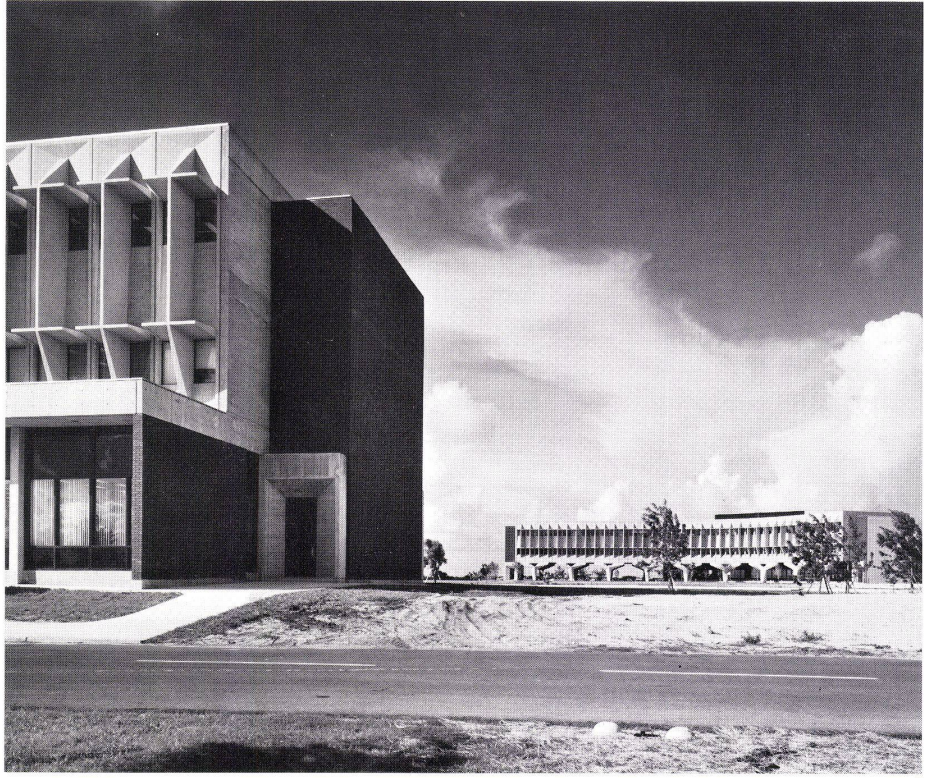




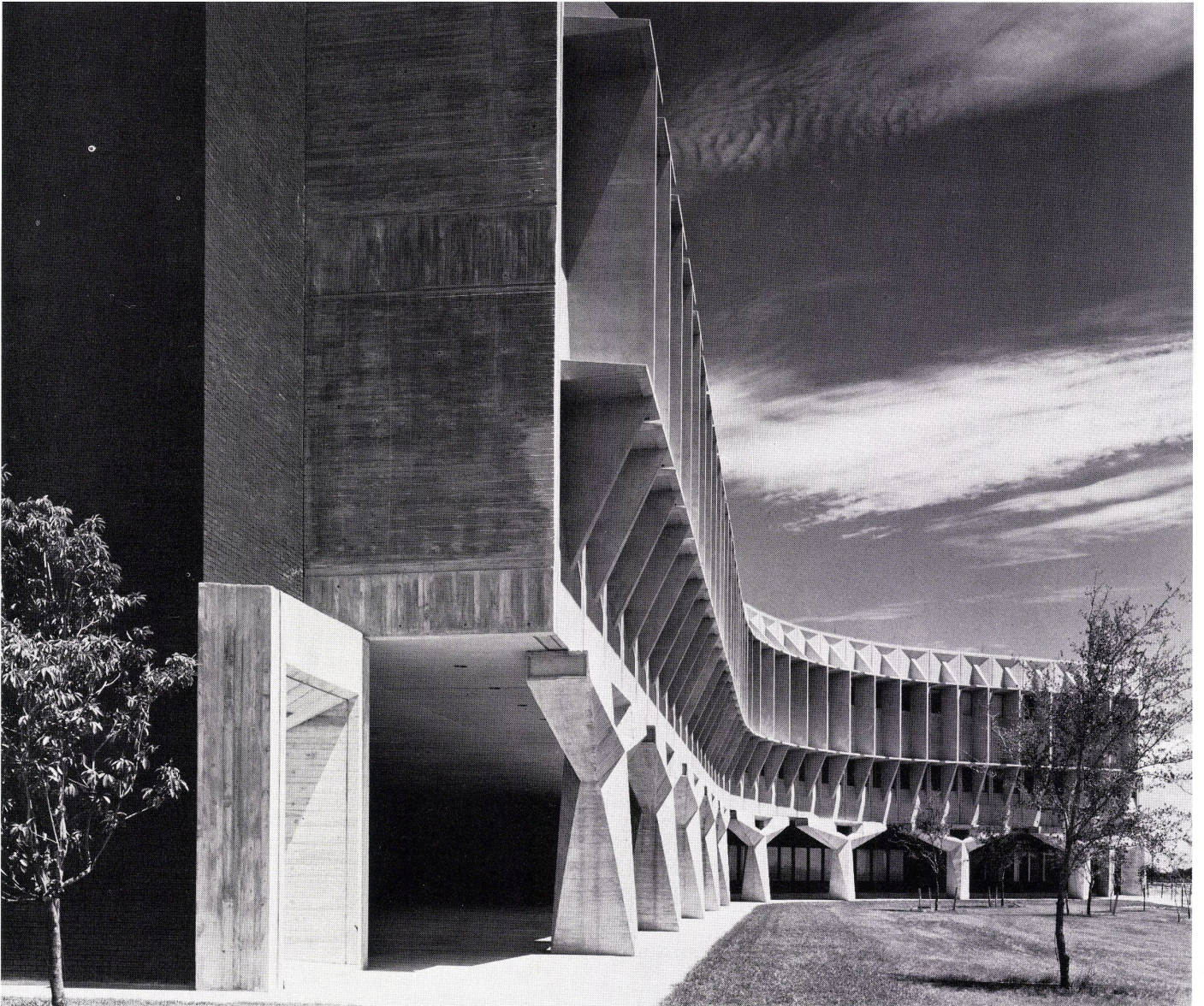
3



4

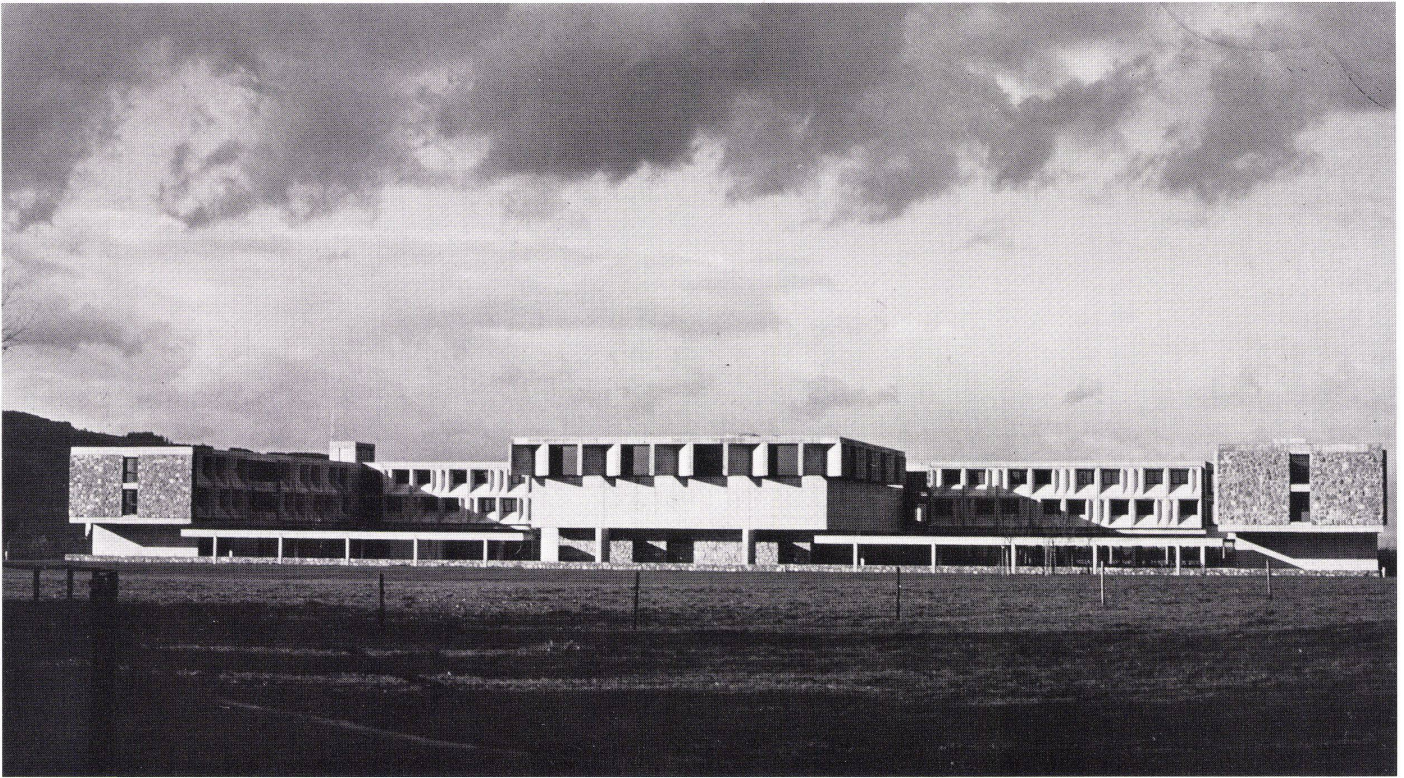


5



6





Marcel Breuer  
Robert F. Gatje

## Kloster Baldegg bei Luzern

Monastère Baldegg près de Lucerne  
Baldegg Convent near Lucerne

Bauzeit 1968–72

Das Gebäude liegt auf hügeligem Gelände. Schwesterneingang an der Westseite mit Fußweg zu Schule; – Besuchereingang an der Ostseite. Im Zentrum der Anlage liegen im Erdgeschoß die Kapelle sowie Eßräume der Schwestern. Die Zellen liegen im 1. und 2. Obergeschoß im Ost- und Westflügel. Als Material wurden vorgefertigte Betonelemente und Naturstein verwendet.

Ce bâtiment est situé sur un terrain parsemé de collines. Entrée des religieuses côté ouest avec cheminement conduisant à l'école; – Entrée des visiteurs côté est. Au centre de la composition et au rez-de-chaussée on trouve la chapelle ainsi que les salles à mangers des sœurs. Les cellules se répartissent aux 1er et 2ème étages des ailes est et ouest. Comme matériaux on a mis en œuvre des éléments de béton préfabriqués et de la pierre naturelle.

The building is situated on hilly terrain. Sisters' entrance on the west side with pathway leading to the school; visitors' entrance on the east side. In the centre of the complex, at ground-floor level, are the chapel and the sisters' dining-rooms. Their cells are located on the 1st and 2nd floors in the east and west wings. Construction materials are prefab concrete elements and natural stone.

1  
Gesamtansicht von Süden mit Kapelle in der Mitte.  
Vue générale du sud avec chapelle au centre.  
Assembly view from south with chapel in the middle.

2  
Lageplan.  
Plan de situation.  
Site plan.

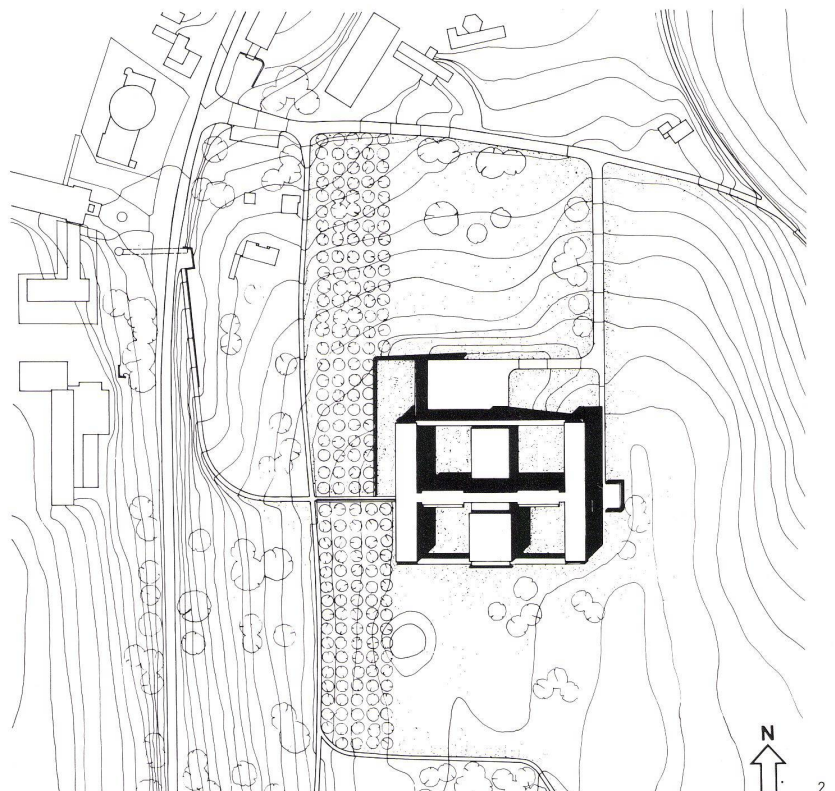
Seite/Page 366

3  
Halle.  
Vestibule.  
Lobby.

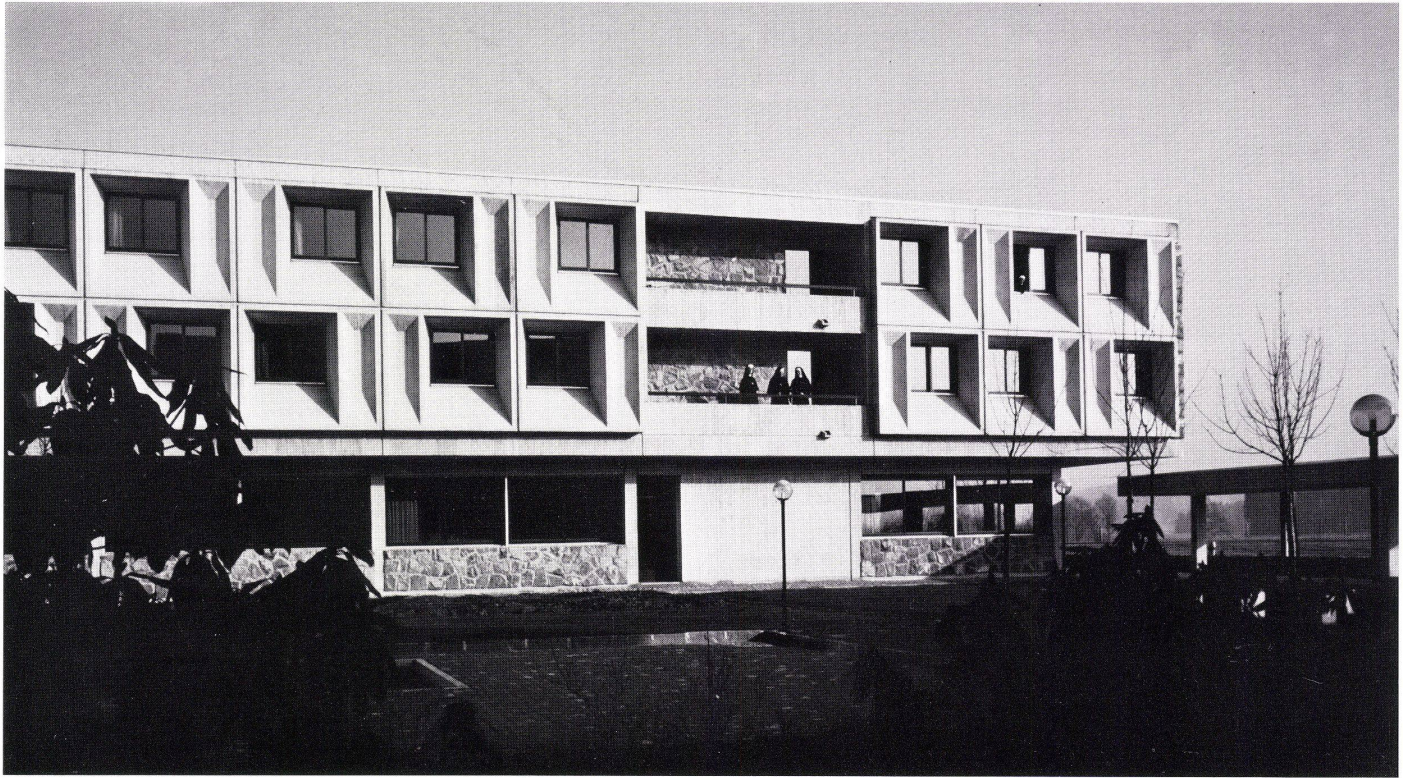
4  
Büro.  
Bureau.  
Office.

5  
Südostecke des Verwaltungsgebäudes. Im Hintergrund Laborgebäude.  
L'angle sud-est de l'immeuble administratif. A l'arrière-plan le bâtiment des laboratoires.  
Southeast corner of the office building. In background, laboratory building.

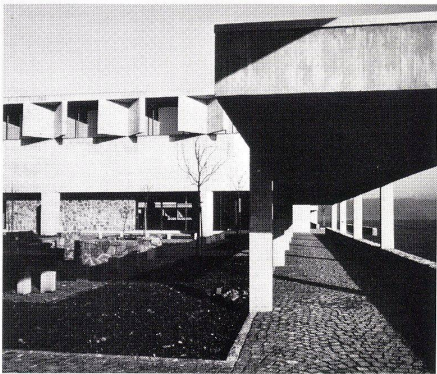
6  
Laborflügel von Nordwesten mit gabelförmigen Stützen.  
L'aile des laboratoires vue du nord-ouest montrant les appuis en forme de fourche.  
Laboratory wing from northwest with fork-supports.





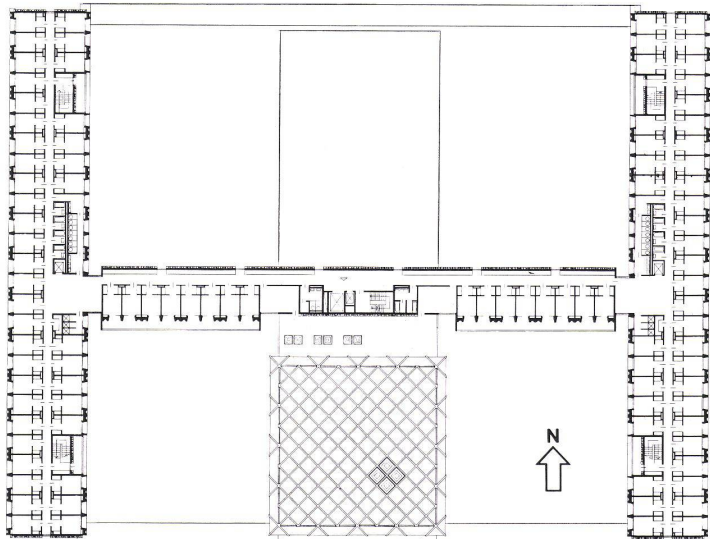


3



4

3  
 Blick auf einen der Schwesternwohnflügel mit Innenhof.  
 Vue sur l'une des ailes d'habitat des soeurs avec patio.  
 View on to one of the sisters' wings with interior courtyard.



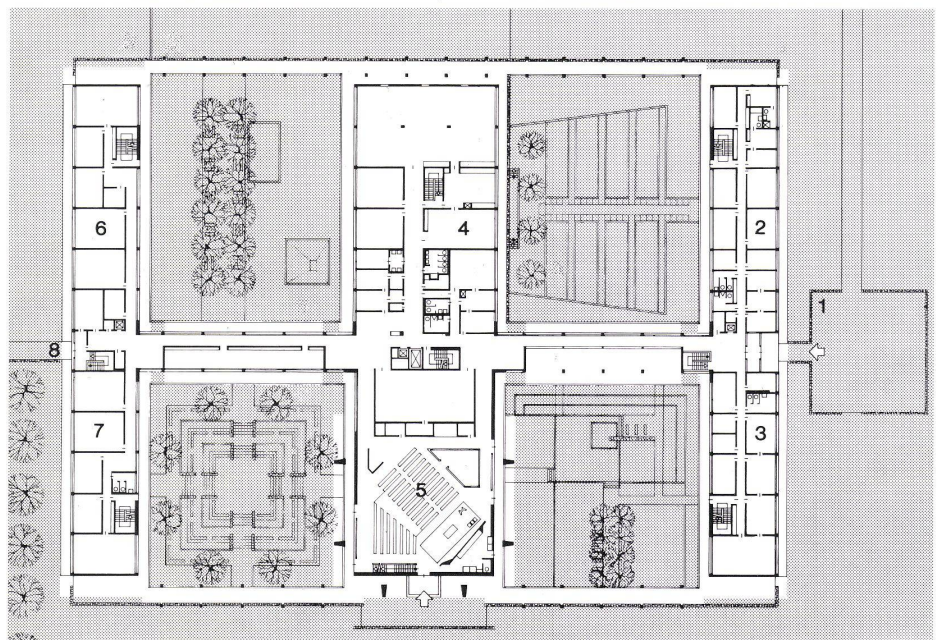
5

4  
 Überdeckter Gang.  
 Circulation couverte.  
 Covered passageway.

5  
 Grundriß 2. Obergeschoß 1:1000.  
 Plan du 2ème étage.  
 Plan of 2nd floor.

6  
 Grundriß Erdgeschoß 1:1000.  
 Plan du rez-de-chaussée.  
 Plan of ground floor.

1 Eingang für Besucher / Entrée des visiteurs / Visitors' entrance  
 2 Gästeflügel / Aile des visiteurs / Visitors' wing  
 3 Verwaltung / Administration  
 4 Eßräume / Salles à manger / Dining room  
 5 Kapelle / Chapelle / Chapel  
 6 Flügel für Kandidatinnen / Aile des postulantes / Candidates' wing  
 7 Novizen / Novices  
 8 Schwesterneingang / Entrée des soeurs / Sisters' entrance



6